

---

# MANUAL ZUM NEWSLETTER-VERSAND

---

## Version 1.1

Autoren: [simone.schwarz@leuphana.de](mailto:simone.schwarz@leuphana.de)

[manuela.cordes@leuphana.de](mailto:manuela.cordes@leuphana.de)

Stand: 08.05.2018

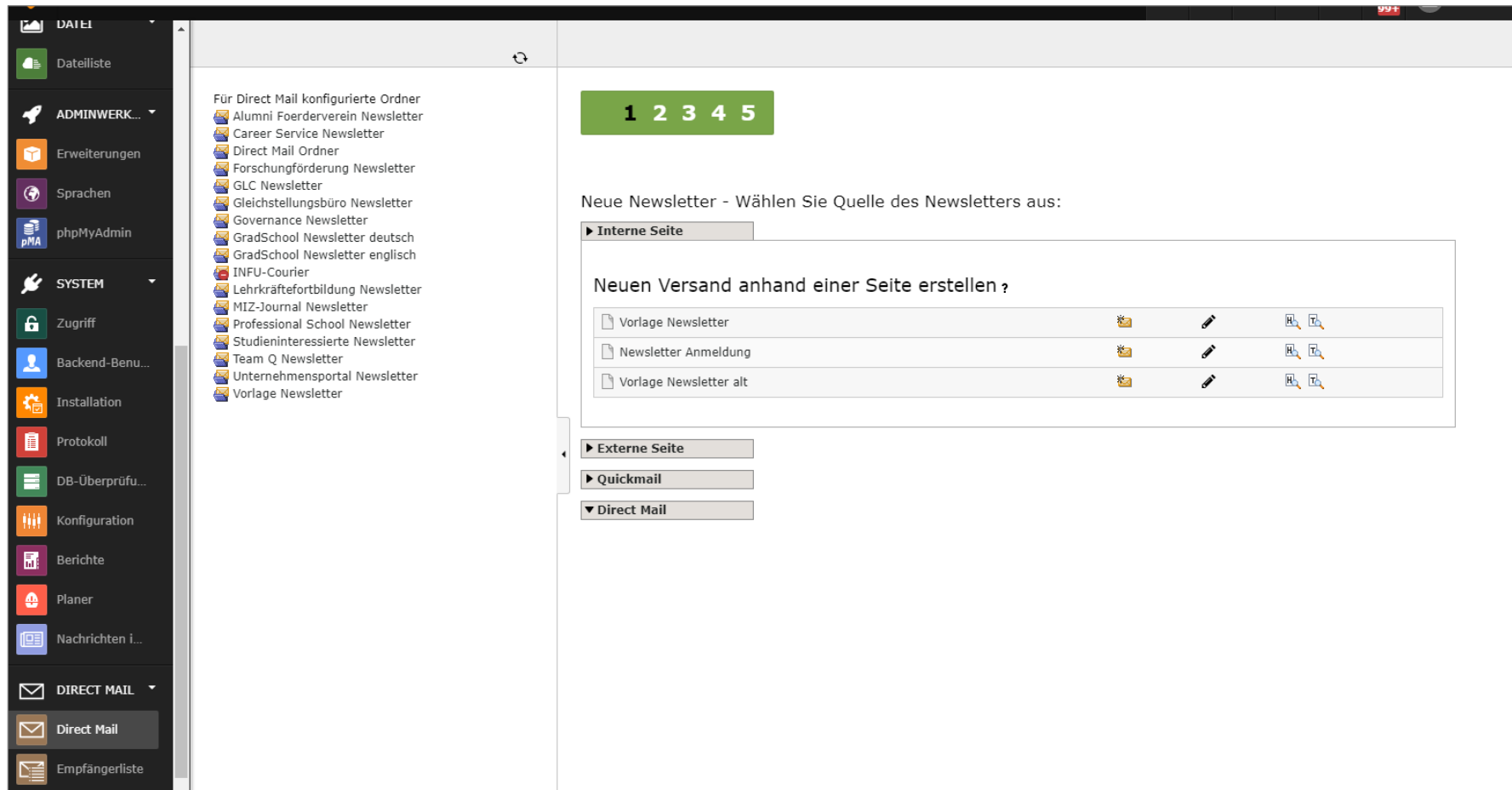
Version	Datum	Bemerkungen
1.0	20.06.2012	Erstellung des Manuals
1.1	08.05.2018	Anpassung nach dem Upgrade auf TYP03 V7.6

\* Dokumentation für den internen Gebrauch. Copyright: Es können Copyrights und Namensrechte bestehen, deshalb ist diese Doku nur für den internen Gebrauch der Leuphana Universität Lüneburg bestimmt und eine Weitergabe an Dritte nicht gestattet.

# Inhalt

Direct Mail / Schritt 1 .....	3
Direct Mail / Schritt 2 .....	4
Direct Mail / Schritt 3 .....	5
Direct Mail / Schritt 4 .....	6
Direct Mail / Schritt 5.1 .....	7
Direct Mail / Schritt 5.2 .....	8
Versandstatus / Schritt 1 .....	9
Versandstatus / Schritt 2 .....	10
Statistik / Schritt 1 .....	11
Statistik / Schritt 2 .....	12

## Direct Mail / Schritt 1



- Wählen Sie das Modul **Direct Mail** in der linken Spalte aus.
- In der mittleren Spalte werden ein oder mehrere Newsletter angezeigt. Bitte wählen Sie den konkreten **Newsletter**, den Sie versenden möchten.
- In der rechten Spalte werden mögliche Quellen dargestellt, wählen Sie hier **Interne Seite** aus und klicken Sie anschließend auf den Namen des **Newsletters**, um zu Schritt 2 zu gelangen.

## Direct Mail / Schritt 2

The screenshot displays the 'Direct Mail' configuration interface. On the left is a sidebar with navigation menus: 'ADMINWERK...', 'SYSTEM', 'DIRECT MAIL', and 'ALUMNI'. The 'DIRECT MAIL' menu is expanded, showing options like 'Direct Mail', 'Empfängerliste', 'Statistiken', 'Versand-Status', and 'Konfiguration'. The main content area is titled 'Für Direct Mail konfigurierte Ordner' and lists various newsletters. A green progress bar at the top indicates steps 1 through 5, with step 2 being the current active step. Below the progress bar, a green message box states 'Seite ist erfolgreich ausgelesen.' (Page successfully read). The main section is titled 'Detaillierte Informationen' and contains a table for 'Vorlage Newsletter' (Newsletter Template). The table lists various configuration details for the newsletter template, including sender information, email format, and encoding settings.

**ADMINWERK...**

- Erweiterungen
- Sprachen
- phpMyAdmin

**SYSTEM**

- Zugriff
- Backend-Ben...
- Installation
- Protokoll
- DB-Überprüf...
- Konfiguration
- Berichte
- Planer
- Nachrichten i...

**DIRECT MAIL**

- Direct Mail**
- Empfängerliste
- Statistiken
- Versand-Status
- Konfiguration

**ALUMNI**

- Alumni
- Unternehmen

Für Direct Mail konfigurierte Ordner

- Alumni Foederverein Newsletter
- Career Service Newsletter
- Direct Mail Ordner
- Forschungsförderung Newsletter
- GLC Newsletter
- Gleichstellungsbüro Newsletter
- Governance Newsletter
- GradSchool Newsletter deutsch
- GradSchool Newsletter englisch
- INFU-Courier
- Lehrkräftefortbildung Newsletter
- MIZ-Journal Newsletter
- Professional School Newsletter
- Studieninteressierte Newsletter
- Team Q Newsletter
- Unternehmensportal Newsletter
- Vorlage Newsletter

1 2 3 4 5 zurück weiter

✓ Seite ist erfolgreich ausgelesen.

Detaillierte Informationen

**Vorlage Newsletter** [Ändern](#)

<b>Betreff: Vorlage Newsletter</b>	
Absender-Name:	Vorlage - Leuphana Universitaet Lueneburg
Absender-E-Mail:	simone.schwarz@leuphana.de
Antwort-Name:	Vorlage - Leuphana Universitaet Lueneburg
Antwort-E-Mail:	simone.schwarz@leuphana.de
Organisation:	Leuphana Universitaet Lueneburg
Retouradresse (Return Path):	bounce-leuphana@leuphana.de
Priorität:	Normal
Anhänge:	
Typ:	TYPO3-Seite
Seiten senden:	Vorlage Newsletter
Format des E-Mails:	Normaler Text, HTML
Bilder und andere Medien im HTML-Format einbinden:	Nein
Fließendes Format (flowed) im Text-Format verwenden:	Nein
Sprache:	Standard
Parameter, normaler Text:	&type=99
Parameter, HTML:	
E-Mail-Übertragungsformat (transfer encoding):	quoted-printable
E-Mail-Zeichensatz (character set):	utf-8
Gesendet:	
Übertragungsgröße:	

Sobald die Seite des Newsletters korrekt ausgelesen wurde, wird eine grün hinterlegte Nachricht angezeigt. Klicken Sie auf **Weiter**, um zu Schritt 3 zu gelangen.

## Direct Mail / Schritt 3

**ADMINWERK...**

- Erweiterungen
- Sprachen
- phpMyAdmin

**SYSTEM**

- Zugriff
- Backend-Benu...
- Installation
- Protokoll
- DB-Überprüf...
- Konfiguration
- Berichte
- Planer
- Nachrichten i...

**DIRECT MAIL**

- Direct Mail**
- Empfängerliste
- Statistiken
- Versand-Status
- Konfiguration

Für Direct Mail konfigurierte Ordner

- Alumni Foerderverein Newsletter
- Career Service Newsletter
- Direct Mail Ordner
- Forschungsförderung Newsletter
- GLC Newsletter
- Gleichstellungsbüro Newsletter
- Governance Newsletter
- GradSchool Newsletter deutsch
- GradSchool Newsletter englisch
- INFU-Courier
- Lehrkräftefortbildung Newsletter
- MIZ-Journal Newsletter
- Professional School Newsletter
- Studieninteressierte Newsletter
- Team Q Newsletter
- Unternehmensportal Newsletter
- Vorlage Newsletter

1 2 3 4 5 zurück weiter

Kategorien

Ausschluss von Seiteninhalten anhand von Kategorien ?

Spalte: Normal	
<input type="checkbox"/> Bei Darstellungsproblemen können Sie die Seite im Browser aufrufen. Verwenden Sie dazu bitte diesen Link zur Online-Version.	ALLE <input type="checkbox"/> vorlage_allgemein
Spalte: 10	
<input type="checkbox"/> Leuphana College	ALLE <input type="checkbox"/> vorlage_allgemein
Spalte: 20	
<input type="checkbox"/> Newsletter der Leuphana // Sep 2017	ALLE <input type="checkbox"/> vorlage_allgemein
Spalte: 30	
<input type="checkbox"/> Liebe/r Studieninteressierte/r, der Bewerbungsendspurt hat begonnen. Wenn Sie am Leuphana College ein Studienprogramm gefunden haben, das zu Ihren Interessen und Fähigkeiten passt, können Sie sich noch...	ALLE <input type="checkbox"/> vorlage_allgemein
Spalte: 40	
<input type="checkbox"/> Odiipen Aenean commodo ligula eget dolor	ALLE <input type="checkbox"/> vorlage_allgemein
<input type="checkbox"/> Exceatest Lorem i dolor sit Armet	ALLE <input type="checkbox"/> vorlage_allgemein
<input checked="" type="checkbox"/> Bild (Format Newsletter Only) BG	ALLE <input type="checkbox"/> vorlage_allgemein
<input checked="" type="checkbox"/> Bild (Format Newsletter Only) KE	ALLE <input type="checkbox"/> vorlage_allgemein

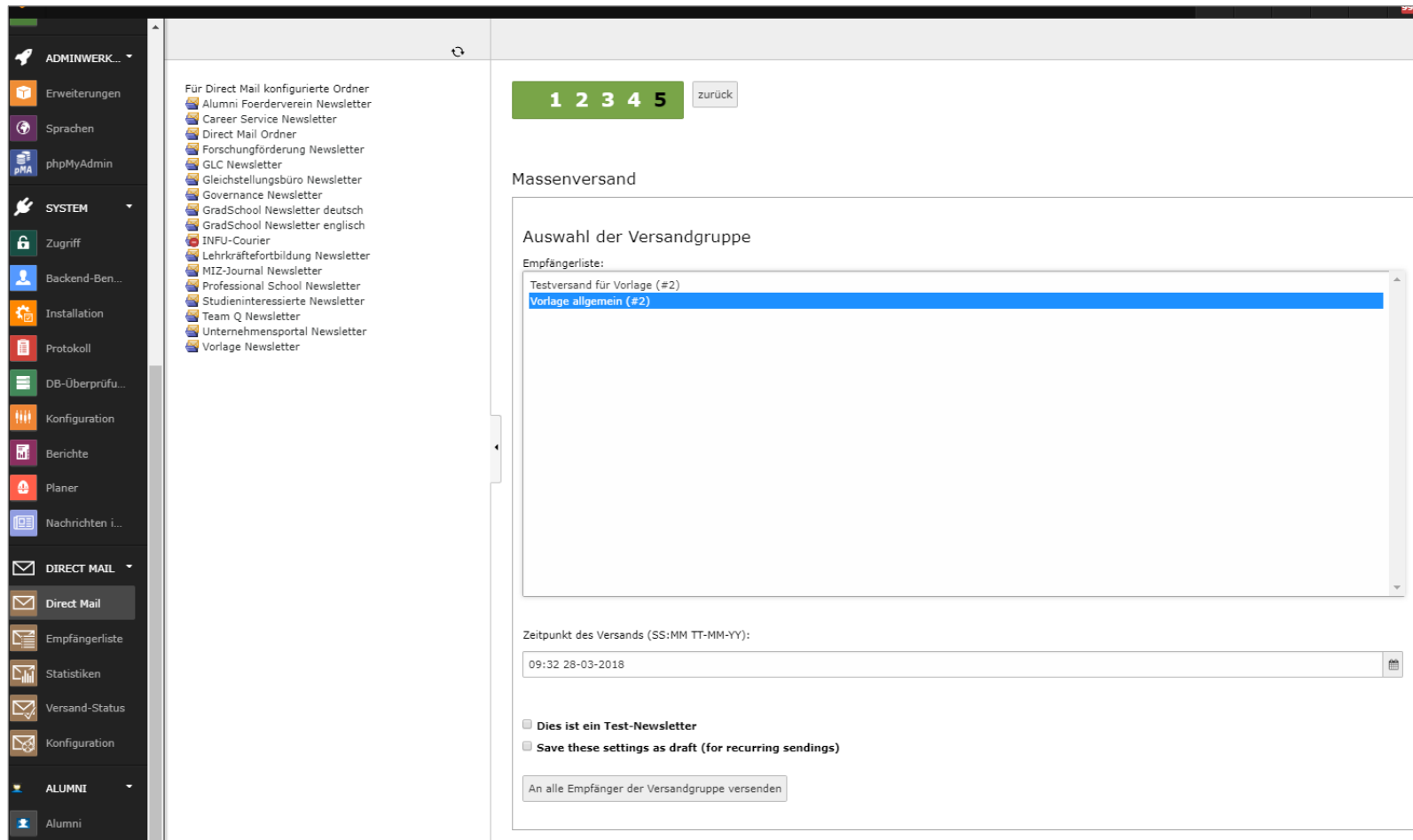
Im 3. Schritt müssen Sie keine weiteren Änderungen vornehmen, klicken Sie auf **Weiter**, um zu Schritt 4 zu gelangen.

## Direct Mail / Schritt 4

The screenshot displays the 'Direct Mail' interface at step 4. On the left, a sidebar contains navigation links: ADMINWERK..., Erweiterungen, Sprachen, phpMyAdmin, SYSTEM, Zugriff, Backend-Benu..., Installation, Protokoll, DB-Überprüf..., Konfiguration, Berichte, Planer, Nachrichten i..., DIRECT MAIL, Direct Mail (selected), Empfängerliste, and Statistiken. The main content area is divided into two panes. The left pane lists 'Für Direct Mail konfigurierte Ordner' (Folders configured for Direct Mail), including: Alumni Foederverein Newsletter, Career Service Newsletter, Direct Mail Ordner, Forschungsförderung Newsletter, GLC Newsletter, Gleichstellungsbüro Newsletter, Governance Newsletter, GradSchool Newsletter deutsch, GradSchool Newsletter englisch, INFU-Courier, Lehrkräftefortbildung Newsletter, MIZ-Journal Newsletter, Professional School Newsletter, Studieninteressierte Newsletter, Team Q Newsletter, Unternehmensportal Newsletter, and Vorlage Newsletter. The right pane shows a progress bar with steps 1, 2, 3, 4 (active), and 5, along with 'zurück' and 'weiter' buttons. A green banner at the top of the right pane reads 'Mail verschicken' and 'Die E-Mail wurde verschickt. Empfänger: simone.schwarz@leuphana.de'. Below this, the 'Testversand' section is active, featuring a box titled 'Einfache Testmail versenden' with the text: 'Eine einfache Testmail enthält alle Elemente ohne Rücksicht auf die Kategorie. Jedoch werden keine Benutzerdaten ersetzt. Dies ist nur im personalisierten Massenversand möglich. Geben Sie hier den Empfänger für die Testmail an:'. There is a text input field and a 'Senden' button.

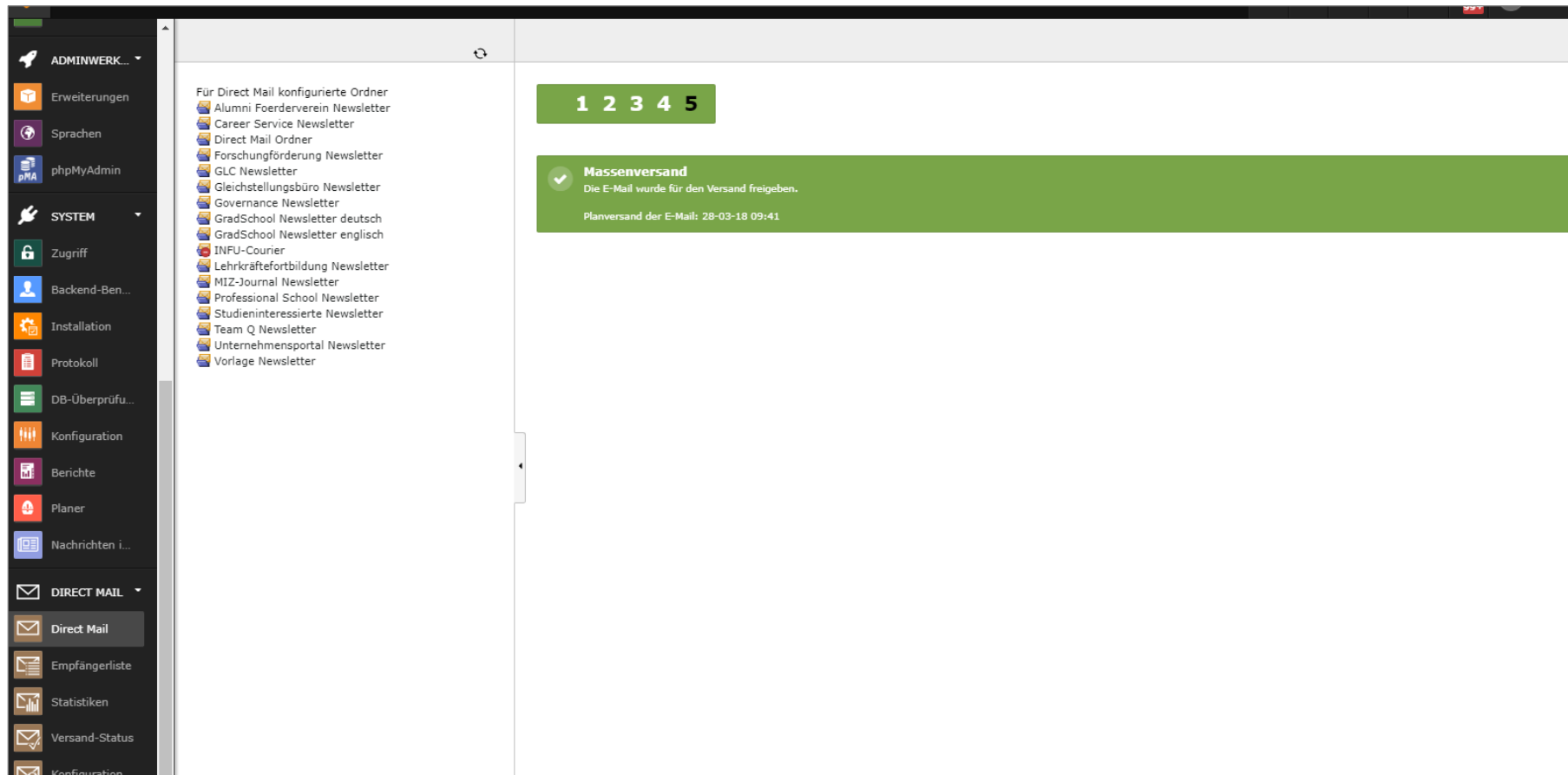
- Im 4. Schritt können Sie eine **Test-E-Mail** an eine oder mehrere Adressen versenden. Geben Sie dazu die von Ihnen gewählte E-Mail-Adresse in das Eingabefeld ein.
- **ACHTUNG:** Der Newsletter, der nun versendet wird, enthält noch nicht die korrekten Links! Diese führen hier immer auf die Seite des Newsletters selbst. Um die Links im Newsletter zu überprüfen, sollten Sie 5.1. ausführen.
- Sobald die Test-E-Mail korrekt versendet wurde, wird eine grün hinterlegte Nachricht angezeigt. Klicken Sie auf **Weiter**, um zu Schritt 5 zu gelangen.

## Direct Mail / Schritt 5.1



- Im 5. Schritt müssen Sie eine **Empfängerliste** aus der Auswahlliste wählen, an die der Newsletter versendet werden soll. Empfehlenswert ist es, zunächst einen Testversand an eine Test-Empfängerliste durchzuführen, um die korrekte Darstellung der Links im Newsletter zu überprüfen.
- Klicken Sie auf **An alle Empfänger der Versandgruppe versenden**, um den Versand freizugeben.

## Direct Mail / Schritt 5.2



- Sobald der Newsletter für den Versand freigegeben wurde, wird eine grün hinterlegte Nachricht angezeigt. Klicken Sie nun in der linken Spalte auf **Versand-Status**, um den Versand des Newsletters manuell anzustoßen.

# Versandstatus / Schritt 1

ADMINWERK...

Erweiterungen

Sprachen

phpMyAdmin

SYSTEM

Zugriff

Backend-Ben...

Installation

Protokoll

DB-Überprüf...

Konfiguration

Berichte

Planer

Nachrichten i...

DIRECT MAIL

Direct Mail

Empfängerliste

Statistiken

Versand-Status

Konfiguration

ALUMNI

Für Direct Mail konfigurierte Ordner

Alumni Foederverein Newsletter

Career Service Newsletter

Direct Mail Ordner

Forschungsförderung Newsletter

GLC Newsletter

Gleichstellungsbüro Newsletter

Governance Newsletter

GradSchool Newsletter deutsch

GradSchool Newsletter englisch

INFU-Courier

Lehrkräftefortbildung Newsletter

MIZ-Journal Newsletter

Professional School Newsletter

Studieninteressierte Newsletter

Team Q Newsletter

Unternehmensportal Newsletter

Vorlage Newsletter

Versand-Status

✓

Cron job Status

OK: Cronjob läuft. Zuletzt ausgeführt: 28-03-18 09:40 / Aktuelle Zeit: 28-03-18 09:42.

Status

Manueller Versandstart

Falls TYPO3 nicht so konfiguriert ist, um automatisch einen Versand anzustoßen, so haben Sie hier die Gelegenheit, dies manuell durchzuführen:

Versand anstoßen

Betreff	Planzeit	Versand-Start	Versand-Ende	# verschickt	Entfernen
Vorlage Newsletter	28-03-18 09:41				
Vorlage Newsletter	12-12-17 14:23	12-12-17 14:23	12-12-17 14:23	2	
Vorlage Newsletter	22-11-17 16:39	22-11-17 16:39	22-11-17 16:39	2	
Vorlage Newsletter	26-09-17 14:43	26-09-17 14:43	26-09-17 14:43	2	
Vorlage Newsletter	29-08-17 15:00	29-08-17 15:00	29-08-17 15:00	2	
Vorlage Newsletter	29-08-17 13:15	29-08-17 13:15	29-08-17 13:15	3	
Vorlage Newsletter	29-08-17 13:13	29-08-17 13:13	29-08-17 13:13	2	
Vorlage Newsletter	28-08-17 12:08	28-08-17 12:08	28-08-17 12:08	2	
Vorlage Newsletter	28-08-17 11:54	28-08-17 11:54	28-08-17 11:54	2	
Vorlage Newsletter	28-08-17 08:44	28-08-17 08:44	28-08-17 08:44	2	
Vorlage Newsletter	08-06-17 14:44	08-06-17 14:44	08-06-17 14:44	1	
Vorlage Newsletter	08-06-17 14:21	08-06-17 14:22	08-06-17 14:22	1	
Vorlage Newsletter	24-05-17 14:47	24-05-17 14:47	24-05-17 14:47	3	
Vorlage Newsletter alt	22-05-17 15:06	22-05-17 15:06	22-05-17 15:06	7	
Vorlage Newsletter	22-05-17 11:07	22-05-17 11:10	22-05-17 11:10	2	
Vorlage Newsletter	16-05-17 11:05	16-05-17 11:05	16-05-17 11:05	1	

- Im **Versand-Status** erhalten Sie in der rechten Spalte einen gelb bzw. grün hinterlegten Hinweis, je nachdem, ob ein Cronjob für den automatischen Versand zu Verfügung steht oder nicht.
- Sollte kein Cronjob zur Verfügung stehen oder möchten Sie den Versand sofort ausführen, klicken Sie auf **Versand anstoßen**, um den Prozess manuell zu starten.

## Versandstatus / Schritt 2

**Versand-Status**

**Cron job Status**  
OK: Cronjob läuft. Zuletzt ausgeführt: 28-03-18 09:45 / Aktuelle Zeit: 28-03-18 09:45.

**Status**  
**Versand wurde angestoßen!**  
Protokoll: Aufgerufen: 09:45:03 28-03-2018 Keine Aufträge. Beendet. Laufzeit: 1 ms.

**Manueller Versandstart**  
Falls TYPO3 nicht so konfiguriert ist, um automatisch einen Versand anzustoßen, so haben Sie hier die Gelegenheit, dies manuell durchzuführen:

Versand anstoßen

Betreff	Planzeit	Versand-Start	Versand-Ende	# verschickt
Vorlage Newsletter	28-03-18 09:41	28-03-18 09:45	28-03-18 09:45	2
Vorlage Newsletter	12-12-17 14:23	12-12-17 14:23	12-12-17 14:23	2
Vorlage Newsletter	22-11-17 16:39	22-11-17 16:39	22-11-17 16:39	2
Vorlage Newsletter	26-09-17 14:43	26-09-17 14:43	26-09-17 14:43	2
Vorlage Newsletter	29-08-17 15:00	29-08-17 15:00	29-08-17 15:00	2
Vorlage Newsletter	29-08-17 13:15	29-08-17 13:15	29-08-17 13:15	3
Vorlage Newsletter	29-08-17 13:13	29-08-17 13:13	29-08-17 13:13	2

- Sobald der Versand erfolgt ist, erscheint eine blau hinterlegte Nachricht zum **Status** mit den konkreten Daten zu Versandstart und -ende, zur Anzahl der Empfänger und zur Laufzeit des Prozesses.
- Gleichzeitig erhält der Absender des Newsletters zwei E-Mails, eine zum Auftragsstart und eine zum Auftragsende.
- Damit ist der Versand des Newsletters abgeschlossen.

# Statistik / Schritt 1

ADMINWERK...

Erweiterungen

Sprachen

phpMyAdmin

SYSTEM

Zugriff

Backend-Ben...

Installation

Protokoll

DB-Überprüf...

Konfiguration

Berichte

Planer

Nachrichten i...

DIRECT MAIL

Direct Mail

Empfängerliste

Statistiken

Versand-Status

Konfiguration

Für Direct Mail konfigurierte Ordner

Alumni Foederverein Newsletter

Career Service Newsletter

Direct Mail Ordner

Forschungsförderung Newsletter

GLC Newsletter

Gleichstellungsbüro Newsletter

Governance Newsletter

GradSchool Newsletter deutsch

GradSchool Newsletter englisch

INFU-Courier

Lehrkräftefortbildung Newsletter

MIZ-Journal Newsletter

Professional School Newsletter

Studieninteressierte Newsletter

Team Q Newsletter

Unternehmensportal Newsletter

Vorlage Newsletter

Pfad: /Startseite/Direct Mail Ordner/

Newsletter Statistiken

Wähle ein Newsletter aus

Betreff	Planzeit	Versand-Start	Versand-Ende	# verschickt	Status
Vorlage Newsletter	28-03-18 09:41	28-03-18 09:45	28-03-18 09:45	2	verschickt
Vorlage Newsletter	12-12-17 14:23	12-12-17 14:23	12-12-17 14:23	2	verschickt
Vorlage Newsletter	22-11-17 16:39	22-11-17 16:39	22-11-17 16:39	2	verschickt
Vorlage Newsletter	26-09-17 14:43	26-09-17 14:43	26-09-17 14:43	2	verschickt
Vorlage Newsletter	29-08-17 15:00	29-08-17 15:00	29-08-17 15:00	2	verschickt
Vorlage Newsletter	29-08-17 13:15	29-08-17 13:15	29-08-17 13:15	3	verschickt
Vorlage Newsletter	29-08-17 13:13	29-08-17 13:13	29-08-17 13:13	2	verschickt
Vorlage Newsletter	28-08-17 12:08	28-08-17 12:08	28-08-17 12:08	2	verschickt
Vorlage Newsletter	28-08-17 11:54	28-08-17 11:54	28-08-17 11:54	2	verschickt
Vorlage Newsletter	28-08-17 08:44	28-08-17 08:44	28-08-17 08:44	2	verschickt
Vorlage Newsletter	08-06-17 14:44	08-06-17 14:44	08-06-17 14:44	1	verschickt
Vorlage Newsletter	08-06-17 14:21	08-06-17 14:22	08-06-17 14:22	1	verschickt
Vorlage Newsletter	24-05-17 14:47	24-05-17 14:47	24-05-17 14:47	3	verschickt
Vorlage Newsletter alt	22-05-17 15:06	22-05-17 15:06	22-05-17 15:06	7	verschickt
Vorlage Newsletter	22-05-17 11:07	22-05-17 11:10	22-05-17 11:10	2	verschickt
Vorlage Newsletter	16-05-17 11:05	16-05-17 11:05	16-05-17 11:05	1	verschickt
Vorlage Newsletter	16-05-17 11:04	16-05-17 11:04	16-05-17 11:04	1	verschickt
Vorlage Newsletter	16-05-17 10:52	16-05-17 10:53	16-05-17 10:53	14	verschickt
Vorlage Newsletter	15-05-17 15:37	15-05-17 15:37	15-05-17 15:37	20	verschickt
Vorlage Newsletter	11-05-17 16:36	11-05-17 16:36	11-05-17 16:36	7	verschickt
Vorlage Newsletter	14-01-16 11:30	14-01-16 11:31	14-01-16 11:31	1	verschickt
Vorlage Newsletter	17-11-15 11:51	17-11-15 11:51	17-11-15 11:51	4	verschickt
Vorlage Newsletter	17-11-15 11:39	17-11-15 11:40	17-11-15 11:40	4	verschickt

- Nach dem Versand des Newsletters können mithilfe des Moduls Direct Mail / Statistik weitere Daten gewonnen werden. Dazu klicken Sie in der linken Spalte **Statistiken** an, wählen in der mittleren Spalte den konkreten Newsletter aus und klicken dann in der rechten Spalte auf den konkreten **Newsletter-Versand**, dessen Daten Sie abrufen möchten.

## Statistik / Schritt 2

LIVESYSTEM [7.6.26]

ADMINWERK...  
Erweiterungen  
Sprachen  
phpMyAdmin  
SYSTEM  
Zugriff  
Backend-Ben...  
Installation  
Protokoll  
DB-Überprüf...  
Konfiguration  
Berichte  
Planer  
Nachrichten i...  
DIRECT MAIL  
Direct Mail  
Empfängerliste  
Statistiken  
Versand-Status  
Konfiguration

Für Direct Mail konfigurierte Ordner  
Alumni Foerderverein Newsletter  
Career Service Newsletter  
Direct Mail Ordner  
Forschungsförderung Newsletter  
GLC Newsletter  
Gleichstellungsbüro Newsletter  
Governance Newsletter  
GradSchool Newsletter deutsch  
GradSchool Newsletter englisch  
INFU-Courier  
Lehrkräftefortbildung Newsletter  
MIZ-Journal Newsletter  
Professional School Newsletter  
Studieninteressierte Newsletter  
Team Q Newsletter  
Unternehmensportal Newsletter  
Vorlage Newsletter

### Newsletter Statistiken

#### Versand-Statistik:

Vorlage Newsletter	
Absender:	Vorlage - Leuphana Universitaet Lueneburg <simone.schwarz@leuphana.de>
Versand:	TYPO3-Seite: 28626, Vorlage Newsletter
Email-Format/Anhänge:	Normaler Text, HTML
Versand begonnen/beendet:	28-03-18 09:45 / 28-03-18 09:45
Empfänger insgesamt/verschickt:	2 / 2

#### Allgemeine Informationen:

	Insgesamt:	HTML:	Plaintext:
Verschickte E-Mails:	2	2	0
Zurückgekommene E-Mails:	0 / 0.00%		
Gelesen (HTML-Mails):		0 / 0.00%	
Anzahl der klickenden Empfänger:	0 / 0.00%	0 / 0.00%	0 / 0.00%

#### Reaktionen:

	Insgesamt:	HTML:	Plaintext:
Reaktionen insgesamt (Anzahl Klicks):	0	0	0
Anzahl der klickenden Empfänger:	0 / 0.00%	0 / 0.00%	0 / 0.00%
Angeklickte Links per Empfänger:	-	-	-

#### Zurückgekommene E-Mails:

In der Newsletter-Statistik erhalten Sie einen detaillierten Überblick über folgende Daten:

- **Versand-Statistik:** Absender, Versand, E-Mail-Format, Versand begonnen / beendet, Empfänger insgesamt / verschickt
- **Allgemeine Informationen:** Verschickte E-Mails, Zurückgekommene E-Mails, Gelesene E-Mails (HTML), Angeklickte Links
- **Reaktionen:** Reaktionen insgesamt (Anzahl Klicks), Angeklickte Links, Angeklickte Links per Empfänger
- **Zurückgekommene E-Mails:** Insgesamt zurückgekommen, Unbekannter Empfänger, Postfach voll, Falscher Hosts, Fehler im E-Mail-Header